

# Official Journal of the European Union

C 341



English edition

## Information and Notices

Volume 60

12 October 2017

### Contents

#### II *Information*

##### INFORMATION FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS, BODIES, OFFICES AND AGENCIES

###### **European Commission**

2017/C 341/01	Non-opposition to a notified concentration (Case M.8558 — DB/PSPiB/TIAA/Vantage Data Centres) <sup>(1)</sup>	1
2017/C 341/02	Non-opposition to a notified concentration (Case M.8585 — Axis/Novae) <sup>(1)</sup> .....	1
2017/C 341/03	Non-opposition to a notified concentration (Case M.8567 — APG/Portfolio) <sup>(1)</sup> .....	2

#### IV *Notices*

##### NOTICES FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS, BODIES, OFFICES AND AGENCIES

###### **European Commission**

2017/C 341/04	Euro exchange rates .....	3
---------------	---------------------------	---

EN

<sup>(1)</sup> Text with EEA relevance.

## V *Announcements*

### ADMINISTRATIVE PROCEDURES

#### **European Personnel Selection Office (EPSO)**

2017/C 341/05	Notice of open competitions .....	4
---------------	-----------------------------------	---

### COURT PROCEEDINGS

#### **EFTA Court**

2017/C 341/06	Request for an Advisory Opinion from the EFTA Court by Hæstiréttur Íslands dated 12 June 2017 in the case of Merck Sharp & Dohme Corp. v the Icelandic Patent Office (Einkaleyfastofan) (Case E-5/17) .....	5
---------------	---	---

### PROCEDURES RELATING TO THE IMPLEMENTATION OF COMPETITION POLICY

#### **European Commission**

2017/C 341/07	Prior notification of a concentration (Case M.8542 — The Carlyle Group/CVC/China Investment Corporation/ENGIE E&P International) — Candidate case for simplified procedure <sup>(1)</sup> .....	6
2017/C 341/08	Prior notification of a concentration (Case M.8651 — Bosch/HASCO/ASCN) — Candidate case for simplified procedure <sup>(1)</sup> .....	8

---

<sup>(1)</sup> Text with EEA relevance.

## II

*(Information)*INFORMATION FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS, BODIES, OFFICES  
AND AGENCIES

## EUROPEAN COMMISSION

**Non-opposition to a notified concentration****(Case M.8558 — DB/PSPIB/TIAA/Vantage Data Centres)****(Text with EEA relevance)**

(2017/C 341/01)

On 2 August 2017, the Commission decided not to oppose the above notified concentration and to declare it compatible with the internal market. This decision is based on Article 6(1)(b) of Council Regulation (EC) No 139/2004 <sup>(1)</sup>. The full text of the decision is available only in English and will be made public after it is cleared of any business secrets it may contain. It will be available:

- in the merger section of the Competition website of the Commission (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). This website provides various facilities to help locate individual merger decisions, including company, case number, date and sectoral indexes,
- in electronic form on the EUR-Lex website (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=en>) under document number 32017M8558. EUR-Lex is the online access to European law.

---

<sup>(1)</sup> OJ L 24, 29.1.2004, p. 1.

**Non-opposition to a notified concentration****(Case M.8585 — Axis/Novae)****(Text with EEA relevance)**

(2017/C 341/02)

On 5 October 2017, the Commission decided not to oppose the above notified concentration and to declare it compatible with the internal market. This decision is based on Article 6(1)(b) of Council Regulation (EC) No 139/2004 <sup>(1)</sup>. The full text of the decision is available only in English and will be made public after it is cleared of any business secrets it may contain. It will be available:

- in the merger section of the Competition website of the Commission (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). This website provides various facilities to help locate individual merger decisions, including company, case number, date and sectoral indexes,
- in electronic form on the EUR-Lex website (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=en>) under document number 32017M8585. EUR-Lex is the online access to European law.

---

<sup>(1)</sup> OJ L 24, 29.1.2004, p. 1.

**Non-opposition to a notified concentration****(Case M.8567 — APG/Portfolio)****(Text with EEA relevance)**

(2017/C 341/03)

On 16 August 2017, the Commission decided not to oppose the above notified concentration and to declare it compatible with the internal market. This decision is based on Article 6(1)(b) of Council Regulation (EC) No 139/2004 <sup>(1)</sup>. The full text of the decision is available only in English and will be made public after it is cleared of any business secrets it may contain. It will be available:

- in the merger section of the Competition website of the Commission (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). This website provides various facilities to help locate individual merger decisions, including company, case number, date and sectoral indexes,
- in electronic form on the EUR-Lex website (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=en>) under document number 32017M8567. EUR-Lex is the online access to European law.

---

<sup>(1)</sup> OJ L 24, 29.1.2004, p. 1.

## IV

(Notices)

NOTICES FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS, BODIES, OFFICES AND  
AGENCIES

## EUROPEAN COMMISSION

**Euro exchange rates <sup>(1)</sup>****11 October 2017**

(2017/C 341/04)

**1 euro =**

Currency	Exchange rate	Currency	Exchange rate
USD US dollar	1,1830	CAD Canadian dollar	1,4798
JPY Japanese yen	132,72	HKD Hong Kong dollar	9,2344
DKK Danish krone	7,4430	NZD New Zealand dollar	1,6723
GBP Pound sterling	0,89710	SGD Singapore dollar	1,6044
SEK Swedish krona	9,5313	KRW South Korean won	1 339,10
CHF Swiss franc	1,1524	ZAR South African rand	16,0525
ISK Iceland króna		CNY Chinese yuan renminbi	7,7989
NOK Norwegian krone	9,3790	HRK Croatian kuna	7,5115
BGN Bulgarian lev	1,9558	IDR Indonesian rupiah	15 997,95
CZK Czech koruna	25,879	MYR Malaysian ringgit	4,9911
HUF Hungarian forint	309,93	PHP Philippine peso	60,863
PLN Polish zloty	4,2851	RUB Russian rouble	68,4492
RON Romanian leu	4,5865	THB Thai baht	39,258
TRY Turkish lira	4,3337	BRL Brazilian real	3,7515
AUD Australian dollar	1,5186	MXN Mexican peso	22,2167
		INR Indian rupee	77,0660

<sup>(1)</sup> Source: reference exchange rate published by the ECB.

## V

*(Announcements)*

## ADMINISTRATIVE PROCEDURES

## EUROPEAN PERSONNEL SELECTION OFFICE (EPSO)

**NOTICE OF OPEN COMPETITIONS**

(2017/C 341/05)

The European Personnel Selection Office (EPSO) is organising the following open competitions:

EXPERTS IN MEDIA AND DIGITAL COMMUNICATION

EPSO/AD/347/17 — ADMINISTRATORS (AD 6) — Communication Specialist

EPSO/AST/143/17 — ASSISTANTS (AST 3)

1. Webmaster
2. Communication Assistant
3. Visual Communication Assistant

The competition notice is published in 24 languages in *Official Journal of the European Union* C 341 A of 12 October 2017.

Further information can be found on the EPSO website: <https://epso.europa.eu/>

---

## COURT PROCEEDINGS

## EFTA COURT

**Request for an Advisory Opinion from the EFTA Court by Hæstiréttur Íslands dated 12 June 2017  
in the case of Merck Sharp & Dohme Corp. v the Icelandic Patent Office (Einkaleyfastofan)****(Case E-5/17)**

(2017/C 341/06)

A request has been made to the EFTA Court by a letter dated 12 June 2017 from Hæstiréttur Íslands (the Supreme Court of Iceland), which was received at the Court Registry on 15 June 2017, for an Advisory Opinion in the case of Merck Sharp & Dohme Corp. v the Icelandic Patent Office (Einkaleyfastofan) on the following question:

In the light of the fact that Regulation (EC) No 1901/2006 and Regulation (EC) No 469/2009 have not been incorporated into the Agreement on the European Economic Area, can a supplementary protection certificate under Regulation (EEC) No 1768/92 be issued for a medicinal product if the period which has elapsed between the date on which the application for a basic patent was lodged and the date of the first authorisation to place the product on the market in the European Economic Area is less than five years?

---

## PROCEDURES RELATING TO THE IMPLEMENTATION OF COMPETITION POLICY

### EUROPEAN COMMISSION

#### **Prior notification of a concentration**

**(Case M.8542 — The Carlyle Group/CVC/China Investment Corporation/ENGIE E&P International)**

#### **Candidate case for simplified procedure**

**(Text with EEA relevance)**

(2017/C 341/07)

1. On 2 October 2017, the Commission received notification of a proposed concentration pursuant to Article 4 of Council Regulation (EC) No 139/2004 <sup>(1)</sup>.
2. This notification concerns the following undertakings:
  - The Carlyle Group ('Carlyle', United States),
  - CVC Capital Partners SICAV-FIS SA ('CVC', Luxembourg),
  - China Investment Corporation ('CIC', China),
  - ENGIE E&P International SA ('ENGIE E&P', France), currently controlled by ENGIE SA
3. Carlyle, CVC and CIC acquire within the meaning of Article 3(1)(b) of the Merger Regulation joint control of the undertaking ENGIE E&P International SA ('ENGIE E&P', France) by way of a purchase of shares.
4. The business activities of the undertakings concerned are:
  - Carlyle is a global alternative asset manager that manages funds that invest globally across four investment disciplines: (i) corporate private equity; (ii) real assets; (iii) global market strategies; and (iv) investment solutions.
  - The CVC Group is composed of privately owned entities whose activities include providing investment advice to and/or managing investments on behalf of certain investment funds and platforms (CVC Funds). CVC Funds hold interests in a number of companies in various industries including chemicals, utilities, manufacturing, retailing and distribution, primarily in Europe, the United States and the Asia-Pacific region.
  - CIC is a state-owned company established as a vehicle to diversify China's foreign exchange holdings. Through its subsidiaries, it carries out overseas investment activities and holds equity interests in major state-owned financial enterprises in China.
  - ENGIE E&P is active in the exploration and production of oil and natural gas, including the storage, processing, exploitation, transportation, distribution and sale of oil and natural gas, as well as in the execution of related services, such as mining services related to drilling, work-overs and oil fields.
5. On preliminary examination, the Commission finds that the notified transaction could fall within the scope of the Merger Regulation. However, the final decision on this point is reserved. Pursuant to the Commission Notice on a simplified procedure for treatment of certain concentrations under Council Regulation (EC) No 139/2004 <sup>(2)</sup> it should be noted that this case is a candidate for treatment under the procedure set out in this Notice.
6. The Commission invites interested third parties to submit their possible observations on the proposed operation to the Commission.

<sup>(1)</sup> OJ L 24, 29.1.2004, p. 1 (the 'Merger Regulation').

<sup>(2)</sup> OJ C 366, 14.12.2013, p. 5.



Observations must reach the Commission not later than 10 days following the date of this publication. Observations can be sent to the Commission by fax (+32 22964301), by email to COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu or by post, under reference M.8542 — The Carlyle Group/CVC/China Investment Corporation/ENGIE E&P International, to the following address:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

**Prior notification of a concentration**  
**(Case M.8651 — Bosch/HASCO/ASCN)**  
**Candidate case for simplified procedure**  
**(Text with EEA relevance)**  
(2017/C 341/08)

1. On 4 October 2017, the Commission received notification of a proposed concentration pursuant to Article 4 of Council Regulation (EC) No 139/2004 <sup>(1)</sup>.

This notification concerns the following undertakings:

- Robert Bosch GmbH ('Bosch', Germany),
- HUAYU Automotive Systems Company Ltd ('HASCO', China), controlled through SAIC Motor Corporation by the State-owned Assets Supervision and Administration Commission of Shanghai Municipal Government,
- Bosch Automobile Steering (Nanjing) Co., Ltd ('ASCN', China), controlled by Bosch.

Bosch and HASCO — through their joint venture Bosch HUAYU Steering Systems Co., Ltd — acquire within the meaning of Article 3(1)(b) and 3(4) of the Merger Regulation joint control of ASCN.

The concentration is accomplished by way of a purchase of shares.

2. The business activities of the undertakings concerned are:

- for Bosch: globally active supplier of technology and services for the automotive industry, industrial technology, consumer goods and energy and building technology industries,
- for HASCO: active in the development, production and sale of automotive components for a variety of car manufacturers,
- for ASCN: active in the production of power-assisted steering gears, predominantly in China.

3. On preliminary examination, the Commission finds that the notified transaction could fall within the scope of the Merger Regulation. However, the final decision on this point is reserved.

Pursuant to the Commission Notice on a simplified procedure for treatment of certain concentrations under the Council Regulation (EC) No 139/2004 <sup>(2)</sup> it should be noted that this case is a candidate for treatment under the procedure set out in the Notice.

4. The Commission invites interested third parties to submit their possible observations on the proposed operation to the Commission.

Observations must reach the Commission not later than 10 days following the date of this publication. The following reference should always be specified:

M.8651 — Bosch/HASCO/ASCN

Observations can be sent to the Commission by email, by fax, or by post. Please use the contact details below:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax: +32 22964301

Postal address:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

<sup>(1)</sup> OJ L 24, 29.1.2004, p. 1 (the 'Merger Regulation').

<sup>(2)</sup> OJ C 366, 14.12.2013, p. 5.



